



HYDROSONIC 2000

Mode d'emploi

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La machine ne remplit pas le réservoir interne à la première mise en route.	Vérifiez que la machine ne soit pas configurée en DMX ou RS 485.	Réglez le paramètre PSET sur AUTO.
Le débit reste faible même réglé à 100%	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Panne d'amplificateur. 2 - Mauvais type de liquide. 3 - Machine non horizontale. 4 - Mauvais réglage de la tension d'alimentation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Vérifiez les messages d'erreur. 2 - Videz le réservoir et faire le plein de liquide correct. 3 - Corrigez la position de la machine. 4 - Vérifiez le réglage du transformateur.
L'écran du panneau de contrôle ne s'allume pas à la mise sous tension.	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Pb de secteur. 2 - Fusible principal H.S. 3 - Mauvais réglage de la tension d'alimentation 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Vérifiez le raccordement au secteur. 2 - Testez et remplacez le fusible principal si nécessaire 3 - Vérifiez le réglage du transformateur.
La machine ne fonctionne pas en DMX.	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Mauvais paramétrage de PSET. 2 - Mauvais paramétrage de DADR. 	Réglez les différents paramètres du panneau de contrôle.
La machine ne fonctionne pas en RS 485.	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Mauvais paramétrage de PSET. 2 - Mauvais paramétrage de ADDR. 	Réglez les différents paramètres du panneau de contrôle.
La turbine ne fonctionne pas même réglée à 100%	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Fusible H.S. sur la carte de contrôle 	Testez et remplacez le fusible principal si nécessaire

POUR TOUT PROBLEME QUE VOUS POURRIEZ RENCONTRER LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, CONTACTEZ LE SERVICE TECHNIQUE

Martin Professionnal France

AUX COORDONNEES SUIVANTES.

Tel: 01 69 12 10 00 Fax: 01 69 44 11 00 Email: MARTINFR@AOL.COM

SOMMAIRE

- 3 Introduction et caractéristiques.**
- 4 Réglage de la tension d'alimentation.**
- 5 Raccordement au secteur et sécurité.**
- 6 Dimensions.**
- 6 Spécifications électriques.**
- 6 Contenance et consommation.**
- 7 Mise en route.**
- 7 Commandes du panneau de contrôle.**
- 8 Arrêt de la machine.**
- 9 Connexion à un contrôleur DMX 512.**
- 10 Connexion à un contrôleur Martin RS 485.**
- 11 Maintenance et entretien.**
- 11 Messages d'erreur.**
- 12 Dépannage.**

MAINTENANCE ET ENTRETIEN:

L'HYDROSONIC 2000 est capable de diagnostiquer un certain nombre de ses sous - ensembles et de signaler une éventuelle défaillance.

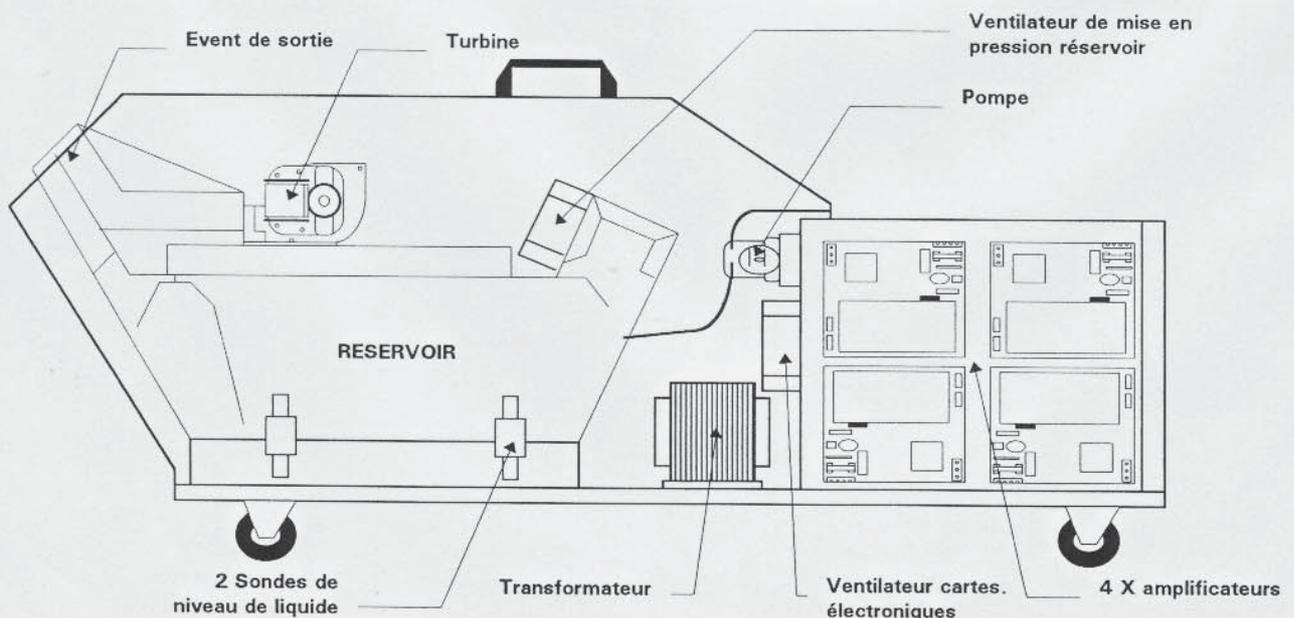
Si lors de l'utilisation ou à la mise en route de la machine un message d'erreur s'affiche sur l'écran du panneau de contrôle, référez-vous au tableau ci-dessous pour en déterminer la cause.

MESSAGE ERREUR	DESCRIPTION	SOLUTION
FrEr	La turbine ne fonctionne pas	Redémarrer la machine. Vérifier les fusibles du panneau de contrôle.
LoEr	Niveau de liquide trop bas dans le réservoir	Ajouter du liquide et vérifier que la machine soit horizontale.
FiEr	Erreur pompe	Vérifier le niveau de liquide du bidon externe.
Err0 - Err3	Erreur de commande amplificateur N°0...3	Redémarrer la machine. Vérifier les fusibles des cartes amplificateur
Er (x) (y)*	Une des cartes amplificateur ne fonctionne pas	Redémarrer la machine, si le message persiste remplacer la carte défectueuse.
NoFL	Pas de liquide dans le réservoir ou sonde H.S.	Redémarrer la machine et effectuer le remplissage du réservoir. Faire remplacer la sonde.

* (x) = N° de la carte amplificateur défectueuse.

* (y) = code erreur de 1 à 7.

Certains de ces messages sont indicatifs et n'empêchent pas la machine de fonctionner correctement mais il est conseillé de faire vérifier rapidement votre machine.



INTRODUCTION:

Avant toute utilisation, prenez le temps de lire ce manuel où vous découvrirez les différentes caractéristiques de votre générateur de brouillard HYDROSONIC 2000. L'HYDROSONIC 2000 est une machine révolutionnaire qui vous permettra de mettre en valeur vos spectacles sans les inconvénients des machines à fumée traditionnelles: pas de nuages de fumée, pas d'odeur, pas de bruit, seulement un léger brouillard homogène.

L'HYDROSONIC 2000 utilise un liquide spécifique qui du fait de sa composition ne laisse aucun dépôt de gras sur vos appareils et décors.

CARACTERISTIQUES:

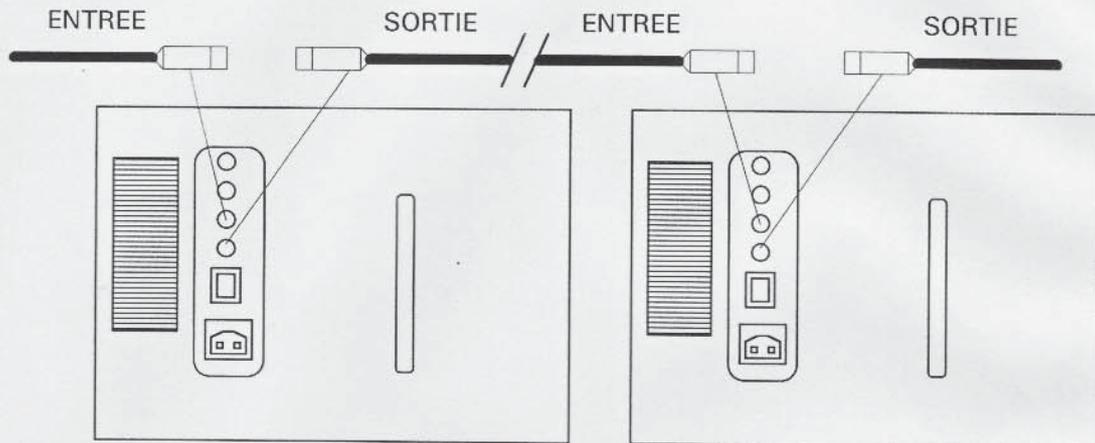
- ◆ FONCTIONNEMENT SILENCIEUX.
- ◆ FAIBLE CONCENTRATION DE PRODUITS CHIMIQUES.
- ◆ PANNEAU DE CONTROLE DIGITAL.
- ◆ DEBIT REGLABLE.
- ◆ VIDANGE DE LA MACHINE .
- ◆ FONCTIONNEMENT EN CONTINU OU EN CYCLE.
- ◆ CONTROLABLE EN DMX 512 (UTILISE 2 CANAUX).
- ◆ CONTROLABLE EN RS 485.
- ◆ PAS DE TEMPS DE CHAUFFE.
- ◆ ENTRETIEN REDUIT.
- ◆ PAS DE DEPOT.

JEM SMOKE MACHINE CO LTD se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

CONNEXION A UN CONTROLEUR Martin:

Il est possible de contrôler une ou plusieurs HYDROSONIC 2000 avec un contrôleur Martin, seulement deux canaux sont nécessaires pour contrôler le débit de la turbine et la puissance des transducteurs.

Reliez la machine à votre contrôleur à l'aide de câbles DMX / XLR 3 broches.



A l'aide du panneau de contrôle, configurez la machine pour une utilisation en DMX, pressez la touche **[MENU]** puis avec les touches **[+]** et **[-]** affichez **"Pset"** à l'écran puis pressez la touche **[ENTER]** et à l'aide des touches **[+]** et **[-]** sélectionnez **"SER2"** puis pressez **[ENTER]**.

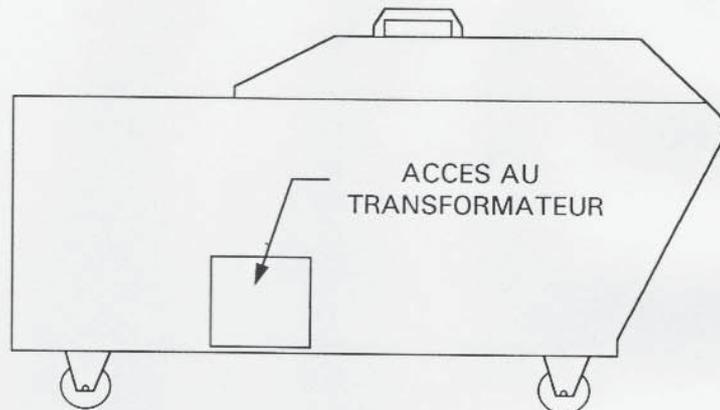
L'étape suivante consiste à déterminer l'adresse de la machine. A l'aide des touches **[+]** et **[-]** affichez **"Addr"** puis pressez **[ENTER]** réglez l'adresse à l'aide des touches **[+]** et **[-]**.

	Valeur	FONCTION
MSB	0 - 29	VEILLE
	30 - 59	Vidange réservoir
	60 - 89	Remplissage réservoir
	90 - 109	Arrêt transducteurs
	110 - 129	Puissance transducteurs 1
	130 - 149	Puissance transducteurs 2
	150 - 169	Puissance transducteurs 3
	170 - 189	Puissance transducteurs 4
	190 - 209	Puissance transducteurs 5
	210 - 229	Puissance transducteurs 6
230 - 255	Puissance transducteurs 7	
LSB	0 - 39	Arrêt turbine
	40 - 75	Vitesse turbine 1
	76 - 111	Vitesse turbine 2
	112 - 147	Vitesse turbine 3
	148 - 183	Vitesse turbine 4
	184 - 219	Vitesse turbine 5
	220 - 255	AUTO (variation entre vitesse 1 et 5)

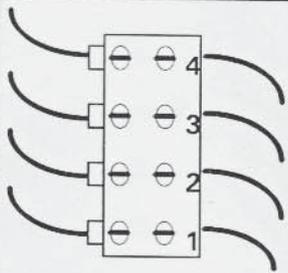
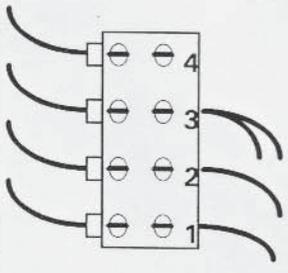
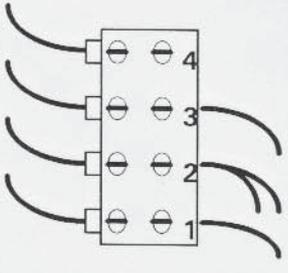
VERIFICATION ET REGLAGE DE LA TENSION D'ALIMENTATION SECTEUR.

L'HYDROSONIC 2000 peut fonctionner avec trois différentes tensions secteur 240 V, 230 V et 110 V.

La seule modification pour l'adaptation de la machine à une tension secteur, différente de celle réglée en usine consiste à modifier le câblage du transformateur d'alimentation.



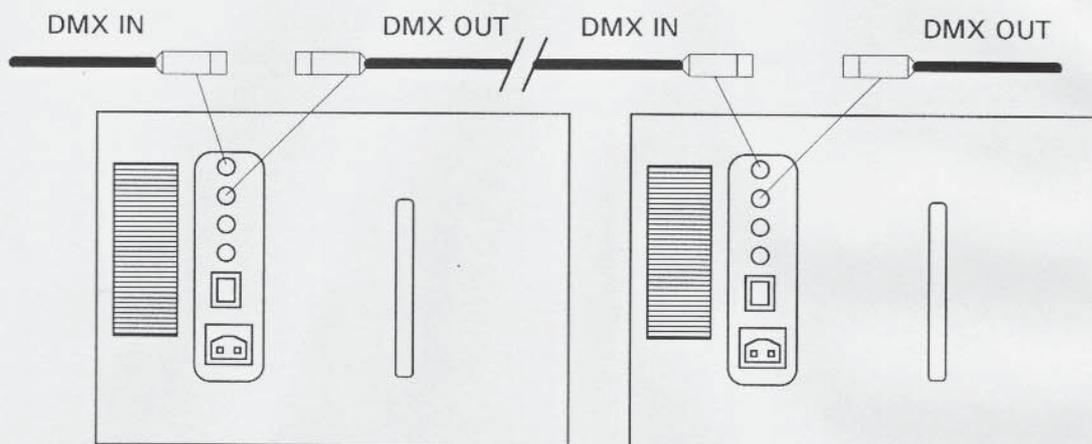
ATTENTION AVANT TOUTE INTERVENTION VERIFIER QUE LA MACHINE SOIT DECONNECTEE DU SECTEUR

 <p>A terminal block with four rows of terminals. Each row has two terminals. The rows are numbered 1, 2, 3, and 4 from bottom to top. Wires are connected to terminals 1, 2, 3, and 4.</p>	<p>REGLAGE 240 V 50/60 Hz</p> <p>(réglage usine)</p>
 <p>A terminal block with four rows of terminals. Each row has two terminals. The rows are numbered 1, 2, 3, and 4 from bottom to top. Wires are connected to terminals 1, 2, 3, and 4.</p>	<p>REGLAGE 230 V 50/60 Hz</p> <p>Relier le fil marron (phase) à la borne 3</p>
 <p>A terminal block with four rows of terminals. Each row has two terminals. The rows are numbered 1, 2, 3, and 4 from bottom to top. Wires are connected to terminals 1, 2, 3, and 4.</p>	<p>REGLAGE 110 V 50/60 Hz</p> <p>Relier le fil marron (phase) à la borne 2</p>

CONNEXION A UN CONTROLEUR DMX 512:

Il est possible de contrôler une ou plusieurs HYDROSONIC 2000 avec un contrôleur DMX 512, seulement deux canaux sont nécessaires pour contrôler le débit de la turbine et la puissance des transducteurs.

Reliez la machine à votre contrôleur à l'aide de câbles DMX / XLR 5 broches.



A l'aide du panneau de contrôle, configurez la machine pour une utilisation en DMX, pressez la touche **[MENU]** puis avec les touches **[+]** et **[-]** affichez **"Pset"** à l'écran puis pressez la touche **[ENTER]** et à l'aide des touches **[+]** et **[-]** sélectionnez **"SER1"** puis pressez **[ENTER]**.

L'étape suivante consiste à déterminer l'adresse DMX de la machine. A l'aide des touches **[+]** et **[-]** affichez **"dAdr"** puis pressez **[ENTER]** réglez l'adresse DMX à l'aide des touches **[+]** et **[-]**.

CANAL	Valeur	FONCTION
0	0 - 29	VEILLE
	30 - 59	Vidange réservoir
	60 - 89	Remplissage réservoir
	90 - 109	Arrêt transducteurs
	110 - 129	Puissance transducteurs 1
	130 - 149	Puissance transducteurs 2
	150 - 169	Puissance transducteurs 3
	170 - 189	Puissance transducteurs 4
	190 - 209	Puissance transducteurs 5
	210 - 229	Puissance transducteurs 6
230 - 255	Puissance transducteurs 7	
1	0 - 39	Arrêt turbine
	40 - 75	Vitesse turbine 1
	76 - 111	Vitesse turbine 2
	112 - 147	Vitesse turbine 3
	148 - 183	Vitesse turbine 4
	184 - 219	Vitesse turbine 5
	220 - 255	AUTO (variation entre vitesse 1 et 5)

RECOMMANDATIONS ET SECURITE:

Afin d'utiliser votre machine en toute sécurité et dans des conditions optimales de performances, veuillez respecter les points suivants:

- ◆ Toujours vérifier que la tension secteur corresponde au réglage de la machine.
- ◆ Utiliser uniquement le liquide "JEM HYDROSONIC FLUID"
- ◆ Déconnecter la machine du secteur avant toute intervention sur la machine.
- ◆ Utiliser la machine sur un support horizontal.
- ◆ Vider régulièrement le réservoir interne de la machine.
- ◆ N'effectuez vous-même aucune autres interventions sur les composants internes de la machine que celles décrites dans ce manuel.
- ◆ Ne pas vider le réservoir interne de la machine si le bidon contient plus de 6,5 litres de liquide.
- ◆ Ne pas verser de liquide par l'évent de sortie.
- ◆ Ne jamais retourner la machine ni la placer sur le côté.
- ◆ Assurez-vous que les fusibles soient correctement montés lors de leur éventuel remplacement.
- ◆ Ne pas obstruer les orifices de ventilation.
- ◆ Si la machine doit être transportée, vider le réservoir interne.

MONTAGE DE LA PRISE:

La machine est livrée avec son cordon secteur sur lequel il est nécessaire de monter une prise (non fournie) pour le raccordement au secteur en respectant les normes en vigueur suivant le site d'installation.

Fil marron:	Phase.
Fil bleu:	Neutre.
Fil jaune/vert:	Terre.

A l'aide des touches [+] et [-] changez l'affichage jusqu'à obtenir "outP" (output) qui permet d'ajuster la puissance des transducteurs et le débit d'air de la turbine.

Pressez [ENTER] puis à l'aide des touches [+] et [-] sélectionnez "FAN" puis pressez [ENTER] et ajustez le débit de la turbine à l'aide des touches [+] et [-].

Le réglage du débit peut varier de 20 à 100 %, la position AUTO fait varier le débit automatiquement de 20 à 100 %.

Pressez de nouveau [ENTER] l'écran affiche "FAN" à l'aide des touches [+] et [-] sélectionnez "trAn" puis pressez [ENTER] et ajustez la puissance des transducteurs à l'aide des touches [+] et [-].

Pressez une dernière fois [ENTER] puis [MENU] jusqu'à afficher "run".

Le dernier réglage à effectuer est la durée de fonctionnement de la machine. Lorsque l'écran affiche "run" pressez la touche [ENTER] et choisissez la durée de fonctionnement à l'aide des touches [+] et [-] entre 1 à 10 heures ou "cont" pour un fonctionnement en continu.

L'HYDROSONIC 2000 conserve en mémoire tous les réglages.

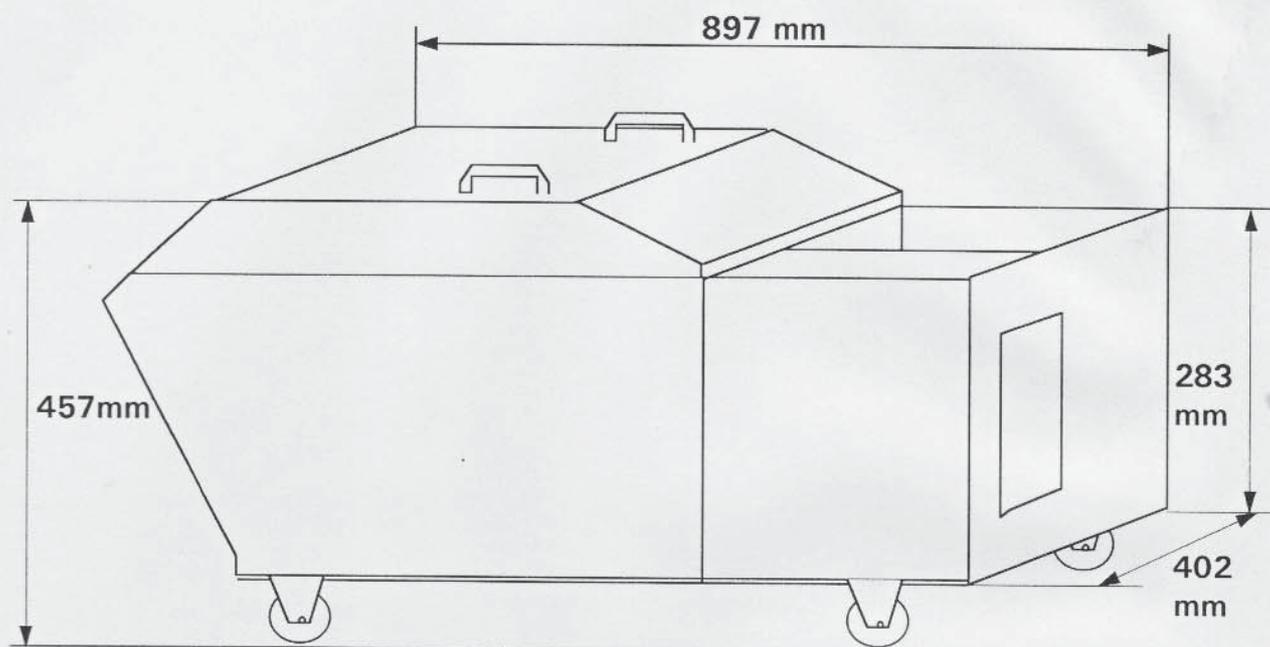
ARRET DE LA MACHINE:

Pour arrêter la machine pressez [MENU] jusqu'à ce que l'écran affiche "off".

Si après avoir arrêté la machine vous souhaitez la transporter et donc vider le réservoir interne, pressez menu jusqu'à afficher "on" puis pressez [ENTER] l'écran doit alors afficher "Epty" ce qui lance la vidange du réservoir.

VERIFIEZ QUE LE BIDON NE CONTIENNE PAS PLUS DE 6,5 LITRES DE LIQUIDE AVANT DE VIDER LE RESERVOIR.

Si vous utilisez la machine par intermittence dans la journée, réglez la durée de fonctionnement à " 0 " lorsque vous souhaitez interrompre l'émission de brouillard. Pour ce faire, pressez [MENU] jusqu'à afficher "run" puis pressez [ENTER] et réglez la durée sur " 0 " à l'aide des touches [+] et [-].

DIMENSIONS:**SPECIFICATIONS ELECTRIQUES:**

- ◆ Alimentation électrique: 240 Volts AC.
230 Volts AC.
110/120 Volts AC.
- ◆ Consommation électrique: 230/240 Volts - 400 Watts.
110/120 Volts - 400 Watts.
- ◆ Connexion au secteur: Embase 3 broches IEC.
- ◆ Connexion DMX 512: Entrée DMX XLR 5 broches mâle.
Sortie DMX XLR 5 broches femelle.
- ◆ Connexion Martin RS 485: Entrée RS 485 XLR 3 broches mâle
Sortie RS 485 XLR 3 broches femelle.

CONTENANCE ET CONSOMMATION:

- Bidon: 9,5 litres.
- Type de liquide: JEM HYDROSONIC FLUID .standard ou long lasting.
- Consommation: environ 1,5 litre / heure.

PREMIERE MISE EN ROUTE:

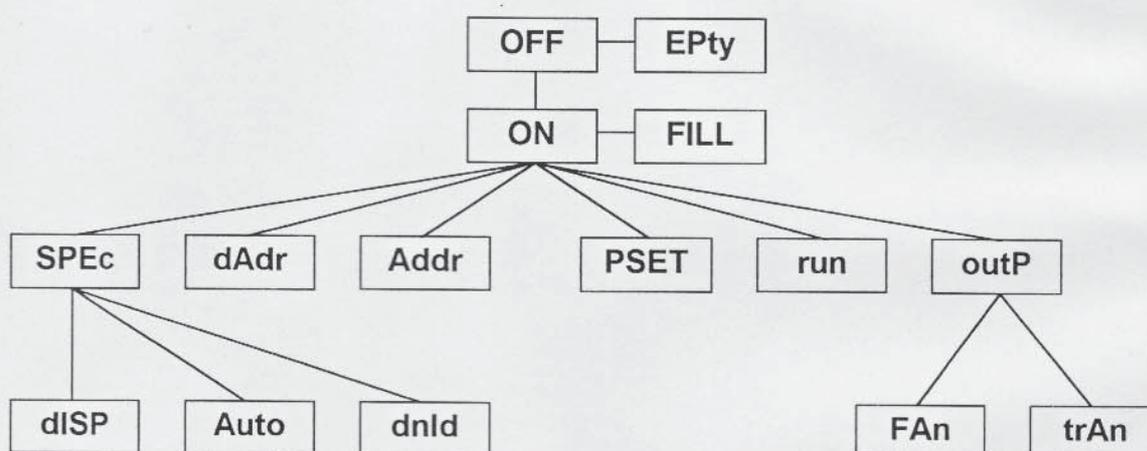
Suivant les conditions d'utilisation, choisissez le type de liquide recommandé par JEM pour une efficacité maximum.

Deux types de liquide sont disponibles, le standard et le long lasting.

Le liquide standard réponds à toutes les exigences d'une utilisation intensive et le long lasting est recommandé lorsque la température ambiante dépasse 25 °C.

UTILISATION DU PANNEAU DE CONTROLE:

L'HYDROSONIC 2000 est pourvue d'un panneau de contrôle digital qui permet le réglage de différents paramètres, la configuration du protocole utilisé si l'on souhaite la connecter à un contrôleur et le diagnostic de la machine.



A la mise sous tension de la machine, l'écran indique la version de programme du panneau de contrôle.

Une séquence de test initialise les différentes fonctions et renvoi un message d'erreur si une défaillance est rencontrée.

Une fois les tests terminés, l'écran doit afficher "OFF".

Assurez-vous que le bidon de liquide et le bouchon plongeur soient correctement installés dans la machine puis pressez la touche [ENTER] l'écran doit afficher "FILL" ce qui indique que le remplissage du réservoir interne a commencé (si la machine a déjà été utilisée mais que le réservoir n'ait pas été vidé, ce message apparaîtra brièvement puis s'effacera).

Le remplissage du réservoir dure approximativement 2 minutes si vous constatez que le niveau de liquide restant dans le bidon ne baisse pas régulièrement, vérifiez que la durite de raccordement du bidon ne soit pas pincée ou percée.

Une fois le réservoir interne rempli, l'écran affiche "ON".

Pressez la touche [MENU] jusqu'à afficher "run".